NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä joulukuuta 1999,

Puolan tasavallan liittymistä valmistelevan kumppanuuden periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä

(1999/851/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin jäsenyyttä hakeneille valtioille osana liittymistä edeltävää strategiaa annettavasta avusta ja erityisesti liittymiskumppanuusjärjestelmän perustamisesta 16 päivänä maaliskuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 622/98 ([1]) ja erityisesti sen 2 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

1) Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto totesi, että liittymistä valmisteleva kumppanuus on uusi väline ja vahvistetun liittymistä valmistelevan strategian tärkein osa.

2) Asetuksessa (EY) N:o 622/98 säädetään, että neuvosto päättää komission ehdotuksesta määräenemmistöllä kutakin liittymistä valmistelevaa kumppanuutta koskevista periaatteista, ensisijaisista tavoitteista, välitavoitteista ja edellytyksistä sellaisina kuin ne esitetään kullekin hakijavaltiolle sekä niitä koskevista myöhemmistä merkittävistä mukautuksista.

3) Yhteisön avun saamisen edellytyksenä on olennaisten edellytysten täyttäminen ja erityisesti Eurooppa-sopimuksiin sisältyvien sitoumusten noudattaminen ja edistyminen Kööpenhaminan arviointiperusteiden täyttämisessä; jos olennainen edellytys jää täyttymättä, neuvosto voi komission ehdotuksesta määräenemmistöllä toteuttaa asiaankuuluvia toimenpiteitä minkä tahansa liittymistä valmistelevan tuen osalta.

4) Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto on päättänyt, että liittymistä valmistelevan kumppanuuden toteuttamista ja edistymistä yhteisön säännöstön saattamisessa osaksi kansallista lainsäädäntöä tarkastellaan Eurooppa-sopimuksen mukaisissa elimissä.

5) Komission vuoden 1999 määräaikaiskertomuksessa esitettiin puolueeton arviointi Puolan tasavallan jäsenyysvalmisteluista ja yksilöitiin ensisijaisia alueita valmistelujen jatkamista varten.

6) Jäsenyyden valmistelemiseksi Puolan tasavallan olisi ajantasaistettava kansallinen ohjelmansa yhteisön säännöstön saattamiseksi osaksi kansallista lainsäädäntöä; tässä ohjelmassa olisi esitettävä aikataulu liittymistä valmistelevaan kumppanuuteen sisältyvien ensisijaisten tavoitteiden ja välitavoitteiden saavuttamiselle,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 622/98 2 artiklan mukaisesti Puolan tasavallan liittymistä valmistelevaan kumppanuuteen sisältyvät periaatteet, ensisijaiset tavoitteet, välitavoitteet ja edellytykset esitetään tämän päätöksen liitteessä, joka on erottamaton osa päätöstä.

2 artikla

Liittymistä valmistelevan kumppanuuden toteuttamista valvotaan Eurooppa-sopimuksen mukaisissa elimissä sekä asianomaisissa neuvoston elimissä, joille komissio raportoi säännöllisesti.

3 artikla

Tätä päätöstä noudatetaan kolmannesta päivästä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 1999.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. HALONEN

([1]) EYVL L 85, 20.3.1998, s. 1.

LIITE

PUOLA: VUODEN 1999 LIITTYMISKUMPPANUUS

1. TAVOITTEET

Liittymistä valmistelevan kumppanuuden tarkoituksena on luoda yhteiset puitteet niille lisätoimia edellyttäville ensisijaisille tavoitteille, jotka mainitaan komission vuoden 1999 määräaikaiskertomuksessa Puolan edistymisestä Euroopan unioniin liittymisen valmisteluissa, käytettävissä oleville varoille Puolan avustamiseksi näiden ensisijaisten tavoitteiden toteuttamisessa sekä kyseiseen apuun liittyville edellytyksille. Liittymistä valmisteleva kumppanuus on perustana useille politiikan välineille, joita käytetään hakijavaltioiden auttamiseksi niiden valmistautuessa jäsenyyteen. Näihin välineisiin kuuluvat muun muassa yhteisön säännöstön hyväksymistä koskeva tarkistettu kansallinen ohjelma, sekä keskipitkän aikavälin talouspolitiikan ensisijaisten tavoitteiden yhteinen arviointi, järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaa koskeva sopimus, kansalliset kehittämissuunnitelmat ja muut alakohtaiset suunnitelmat, jotka ovat tarpeen, jotta osallistuminen rakennerahastoihin unioniin liittymisen jälkeen liittymistä edeltävän rakennepolitiikan välineen (Ispa) ja maatalouden ja maaseudun kehittämisen erityisen liittymisohjelman (Sapard) täytäntöönpano ennen unioniin liittymistä olisivat mahdollisia. Kukin näistä välineistä on luonteeltaan erilainen, ja niitä valmistellaan ja ne toteutetaan erityisiä menettelyjä noudattaen. Ne eivät ole olennainen osa tätä kumppanuutta, mutta niiden ensisijaiset tavoitteet ovat kumppanuuden mukaisia.

2. PERIAATTEET

Kunkin hakijavaltion osalta määritetyt keskeisimmät ensisijaiset tavoitteet liittyvät valtioiden kykyyn täyttää Kööpenhaminassa vahvistetut edellytykset, joiden mukaan jäsenyys edellyttää, että:

— hakijavaltiossa on vakaat instituutiot, jotka takaavat demokratian, oikeusvaltion, ihmisoikeudet sekä vähemmistöjen kunnioittamisen ja suojelemisen;

— hakijavaltiossa on toimiva markkinatalous, ja se pystyy selviytymään kilpailupaineesta ja markkinavoimista unionissa;

— hakijavaltio pystyy vastaamaan jäsenyyden mukanaan tuomista velvoitteista, mukaan lukien poliittisen unionin sekä talous- ja rahaliiton tavoitteiden noudattaminen.

Madridissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti hakijavaltioiden tarvetta mukauttaa hallintorakenteensa yhteisön politiikkojen moitteettoman toiminnan varmistamiseksi liittymisen jälkeen, ja Luxemburgissa kokoontunut Eurooppa-neuvosto korosti, että yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä on välttämätöntä, mutta yksinään riittämätöntä; on tarpeen varmistaa, että sitä todella sovelletaan.

3. ENSISIJAISET TAVOITTEET JA VÄLITAVOITTEET

Komission määräaikaiskertomuksissa on tuotu esiin se, että hakijavaltioiden on vielä toteutettava tietyillä aloilla laajoja toimia valmistautuakseen unioniin liittymiseen. Tämä tilanne edellyttää välitavoitteiden määrittelemistä ensisijaisille tavoitteille, ja niihin kuhunkin on liityttävä asianomaisten valtioiden kanssa yhdessä asetetut selkeät tavoitteet, joiden saavuttamisesta riippuu hakijavaltioille myönnettävän avun määrä sekä jo joidenkin valtioiden kanssa käynnissä olevissa neuvotteluissa edistyminen ja muiden hakijavaltioiden kanssa käytävien neuvottelujen käynnistäminen. Ensisijaiset tavoitteet ja välitavoitteet on tarkistetussa liittymistä valmistelevassa kumppanuudessa edelleen jaettu kahteen ryhmään eli lyhyen ja keskipitkän aikavälin tavoitteisiin. Lyhyen aikavälin tavoitteiden valinnassa on perusteena käytetty Puolan realistisia mahdollisuuksia toteuttaa tavoitteet tai edistyä merkittävästi niiden toteuttamisessa vuoden 2000 loppuun mennessä. Keskipitkän aikavälin ensisijaisiksi tavoitteiksi määriteltyjen tavoitteiden toteuttamisen oletetaan vievän yli vuoden, vaikkakin toteuttamisen olisi myös niiden osalta mahdollisuuksien mukaan alettava jo vuoden 2000 aikana. Vuoden 1998 liittymistä valmistelevan kumppanuuden tavoitteiden toteuttamiseksi aikaan saatua edistymistä arvioidaan vuoden 1999 määräaikaiskertomuksessa. Tätä arviointia on käytetty muotoiltaessa nykyisen kumppanuuden tavoitteita.

Puola toimitti tarkistetun version yhteisön säännöstön hyväksymistä koskevasta kansallisesta ohjelmastaan 31 päivänä toukokuuta 1999. Siinä määritellään aikataulu ensimmäiseen liittymiskumppanuuteen perustuvien ensisijaisten tavoitteiden ja välitavoitteiden toteuttamiselle sekä tarvittavat hallintorakenteet ja rahavarojen määrä.

Liittymistä valmistelevassa kumppanuudessa mainitaan Puolan jäsenyysvalmistelujen ensisijaiset alat. Puolan on kuitenkin huolehdittava kaikista määräaikaiskertomuksessa mainituista asioista. Tärkeää on myös, että Puola täyttää lainsäädännöllistä lähentämistä ja yhteisön säännöstön täytäntöönpanoa koskevat sitoumuksensa Eurooppa-sopimuksen mukaisten sitoumusten, analyyttisen tarkastelun ja neuvotteluprosessin mukaisesti. Olisi pidettävä mielessä, että yhteisön säännöstön saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä ei yksinään riitä, vaan on myös tarpeen varmistaa, että sitä todella sovelletaan unionissa voimassa olevien perusteiden mukaisesti. Kaikilla jäljempänä mainituilla aloilla tarvitaan yhteisön säännöstön uskottavaa ja tehokasta voimaan saattamista ja täytäntöönpanoa.

Komission määräaikaiskertomuksen analyysin perusteella Puolalle on määritetty jäljempänä esitetyt lyhyen ja keskipitkän aikavälin ensisijaiset tavoitteet sekä välitavoitteet.

3.1 **Lyhyen aikavälin tavoitteet (2000)**

Taloudelliset arviointiperusteet

— Puolan on pidettävä yllä kehitystä, joka on saavutettu makrotalouden ja talousarvion vakauttamisen varmistamisessa.

— Puolan on todella edistyttävä teräsalan rakenneuudistuksessa (esimerkiksi toteuttamalla toimenpiteitä osana laajaa alakohtaista ohjelmaa elinkelpoisuuden palauttamiseksi, valtion tukien valvonta ja tarve rajoittaa kapasiteettia asianmukaisesti mukaan lukien. Puolan on jatkettava hiilialan rakenneuudistusta.

— Puolan on jatkettava valtion omistamien yritysten yksityistämistä.

— Puolan on parannettava maatalousmaan markkinoiden toimintaa ja nopeutettava omaisuusrekisterin kehittämistä.

— Puolan on parannettava konkurssimenettelyjä ja yksinkertaistettava merkittävästi käytettyjä menetelmiä.

Sisämarkkinat

— Puolan on laadittava kesäkuuhun 2000 mennessä jäljellä olevien tariffien ja tariffeihin perustumattomien markkinaesteiden poistamisohjelma (liittyy Eurooppa-sopimuksen velvoitteisiin).

— Teollis- ja tekijänoikeudet: Puolan on annettava tekijänoikeutta ja lähioikeuksia koskeva laki ja muutokset. Puolan on parannettava teollis- ja tekijänoikeuslain voimaansaattamista hallinnollisella ja oikeuslaitoksen tasolla.

— Tavaroiden vapaa liikkuvuus: Puolan on annettava kansallista vaatimustenmukaisuuden arviointijärjestelmää koskeva laki. Puolan on hyväksyttävä lainsäädäntö, jolla toteutetaan yleinen tuoteturvallisuusdirektiivi ja tuotevastuudirektiivi. Puolan on muutettava vuoden 1993 standardointilakia. Puolan on aloitettava uuden lähestymistavan direktiivien saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä. Puolan on perustettava yhteisön säännöstön mukainen riippumaton hallinnollinen infrastruktuuri. Puolan on annettava kemiallisia aineita koskeva puitelainsäädäntö. Puolan on jatkettava perinteisen tekniikkaa koskevan lainsäädännön mukauttamista.

— Pääomien vapaa liikkuvuus: Puolan on muutettava alakohtaista lainsäädäntöä, joka rajoittaa suoria ulkomaisia investointeja.

— Kilpailu: Puolan on annettava valtiontukilait ja varmistettava riittävät resurssit valtiontukia valvovalle viranomaiselle; saatettava valtiontukien määrityksen valmistelu päätökseen ja jatkettava vuotuisten valtiontukikertomusten toimittamista sekä laadittava ja pantava toimeen erityistalousalueiden mukauttamisohjelma.

— Televiestintä: Puolan on annettava ja pantava täytäntöön televiestintälaki. Puolan on perustettava televiestintää säännöstelevä kansallinen viranomainen kesäkuuhun 2000 mennessä.

— Audiovisuaaliala: Puolan on saatettava lainsäädännön mukauttaminen päätökseen.

— Verotus: Puolan on pantava täytäntöön arvonlisäverolainsäädäntö kiinnittäen erityistä huomiota palautusjärjestelmiin, verokantoihin ja vähennyksiin, ja mukautettava valmisteverolainsäädäntö alkoholijuomien ja tupakkatuotteiden verotuksen osalta. Puolan on varmistettava, että uudet verotustoimenpiteet ovat yritysverotusta koskevien menettelysääntöjen mukaisia.

— Tulli: Puolan on toteutettava tullihallinnon uudistamisstrategia mukaan luettuina alueelliset tasot, ja yhdenmukaistettava tullikoodeksin soveltaminen.

Maatalous

— Puolan on kehitettävä edelleen maaseutualueen talouden kestävää tulevaisuutta koskevaa maaseudun kehittämissuunnitelmaa, mukaan lukien toimenpiteitä, jotka koskevat maatalouden ja siihen liittyvien elinkeinojen ja maanviljelysmaiden hallinnon, myös maanvuokrauksen sekä tästä johtuvien sosiaalisten toimenpiteiden uudenaikaistamista sekä yleisen tietämyksen lisäämistä maanviljelyn tulevaisuudesta maaseutuyhteisöissä.

— Puolan on tarkistettava maataloutta koskeva kauppapolitiikka pyrkimyksenä vähentää riippuvuutta tuontirajoituksista ja lisätä kilpailukykyä.

— Puolan on jatkettava eläinlääkintä- ja kasvinsuojelualan lainsäädännön mukauttamista ja tehostettava tarkastuksia erityisesti yhteisön tulevilla ulkorajoilla.

— Puolan on aloitettava testaus- ja analysointilaitosten rationalisointi ja parantaminen ja uudenaikaistettava lihankäsittely- ja maidontuotantolaitoksia, jotta ne täyttävät EU:n asettamat hygienia-ja kansanterveysvaatimukset.

Liikenne

— Puolan on mukautettava merenkulkualan turvallisuusstandardeja koskeva lainsäädäntö.

Kalastus

— Puolan on nopeutettava valmisteluja kalastuspolitiikan ja kalatalouden uudistusohjelman laatimiseksi.

— Puolan on valmisteltava yhtenäinen kehitysohjelma riittävien institutionaalisten rakenteiden, resurssien ja keskus- ja alueellisella tasolla tapahtuvaan tarkastukseen ja valvontaan liittyvän välineistön aikaansaamiseksi sekä perustettava alusrekisteri.

Työ- ja sosiaaliasiat

— Puolan on valmisteltava kansallinen työllistämisstrategia myöhempää eurooppalaiseen työllistämisstrategiaan osallistumista varten, mukaan luettuna yhteisen työllisyystarkastelun aloittaminen.

— Puolan on tuettava työmarkkinaosapuolten pyrkimyksiä parantaa toimintavalmiuksiaan yhteisön työmarkkinasäännöstön kehittämisessä ja täytäntöönpanossa, erityisesti työmarkkinaosapuolten kahdenvälisen vuoropuhelun avulla.

Ympäristö

— Puolan on laadittava ympäristöalan lainsäädännön lähentämisstrategia mukaan luettuna direktiivikohtaiset lähentämis- ja täytäntöönpano-ohjelmat.

— Puolan on nopeutettava yhteisön säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sen täytäntöönpanoa keskittyen erityisesti ilmansuojelua ja jätehuoltoa koskeviin puitedirektiiveihin, teollisen saastumisen valvontaan ja teollisuuteen liittyviin direktiiveihin ja vesiensuojeludirektiiveihin, mukaan luettuna vesiä koskeva puitedirektiiviluonnos.

— Puolan on kehitettävä investointien rahoitussuunnitelma painavien direktiivien edellyttämien investointien toteuttamiseksi ilman- ja vesiensuojelun, jätehuollon sekä teollisen saastumisen valvonnan aloilla (direktiivikohtaiset toteuttamisohjelmat), joka perustuu arvioihin mukauttamisesta vuosittain aiheutuviin kustannuksiin sekä julkisiin ja yksityisiin rahoituslähteisiin.

— Puolan on saatettava ympäristövaikutusten arviointia koskeva direktiivi kaikilta osin osaksi kansallista lainsäädäntöä ja sovellettava sitä.

— Puolan on vahvistettava ympäristöhallintoa ja sen täytäntöönpanokykyä sekä kansallisella että alueellisella tasolla.

Oikeus-ja sisäasiat

— Puolan on laadittava ja toteutettava kansallinen yhtenäistetty toimielinten välinen rajavalvontastrategia, jossa kiinnitetään erityistä huomiota itärajan valvonnan talousarviolle asettamiin vaatimuksiin.

— Puolan on vahvistettava kaikkien keskus-, alueellisen ja paikallisen tason lainvalvontapalvelujen kansallista koordinaatioelintä.

— Puolan on parannettava instituutioiden toimintakykyä järjestäytyneen rikollisuuden torjunnan ja huumekaupan osalta.

— Puolan on pantava täytäntöön korruption ja petosten torjuntaohjelma (erityisesti tullin, poliisin ja oikeuslaitoksen toiminnassa), vahvistettava valmiuksia rahanpesun torjumiseksi ja ratifioitava Euroopan neuvoston rikoksen tuottaman hyödyn rahanpesua, etsintää, takavarikkoa ja menetetyksi tuomitsemista koskeva yleissopimus vuodelta 1990, lahjontaa koskeva rikosoikeudellinen eurooppalainen yleissopimus ja kansainvälisissä liikesuhteissa tapahtuvan ulkomaisiin virkamiehiin kohdistuvan lahjonnan torjuntaa koskeva OECD:n yleissopimus.

Hallinnon ja oikeuslaitoksen toimintakyvyn tehostaminen, EU-varojen hallinnointi ja valvonta mukaan lukien

— Phare ([1]), Ispa ([2]) ja Sapard ([3]): Puolan on jatkettava kansallisen kehittämissuunnitelman ja maaseudun kehittämissuunnitelman valmistelua; oikeudellisten, hallinnollisten ja talousarvioita koskevien puitteiden (tilintarkastuskäsikirja ja kirjausketju) luominen Ispan ja Sapardin ohjelmointia ja hallinnointia varten, mukaan luettuina järjestelmällisten ympäristövaikutusten arviointien käyttöönotto ja EU:n säännösten kanssa yhteensopivat julkisia hankintoja koskevat säännöt yhteisön varoista osittain rahoitetuille hankkeille; perustettava toimiva maksajavirasto Sapardia varten.

— Puolan on saatettava sisäistä ja ulkoista varainhoidon valvontaa koskevat lainsäädännölliset puitteet valmiiksi: perustettava keskushallintoon keskeinen elin sisäisen tarkastuksen/valvonnan toimintojen yhdenmukaistamista varten; perustettava sisäisen tarkastuksen/valvonnan yksiköt kulutuskeskuksiin; sovellettava kansallisten sisäistä valvontaa suorittavien valvojien/tilintarkastajien ”toiminnallista riippumattomuutta” sekä keskus- että hajautetuilla tasoilla ja varainhoidon ”ennakkovalvontaa”; vahvistettava ulkoisen varainhoidon valvontaa.

3.2 **Keskipitkän aikavälin tavoitteet**

Taloudelliset arviointiperusteet

— Puolan on perustettava vuotuinen julkisen talouden valvontamenettely, jonka tarkoituksena on julkisten varojen raportoinnin, seurannan ja valvonnan, erityisesti budjettitilanteen, saattaminen EU:n menettelyjen mukaisiksi.

([1]) Phare: Puolan ja Unkarin yhteensovitetun avun toimintaohjelma.
([2]) Ispa: Liittymistä edeltävä rakennepolitiikan väline.
([3]) Sapard: Maatalouden ja maaseudun kehittämisen erityinen liittymisohjelma.

— Puolan on tarkistettava kansallista politiikkaansa, jonka tarkoituksena on parantaa maan talouden kilpailukykyä, myös valmiutta päästä markkinoille, pk-yrityksiä, suotuisan oikeudellisen ja kaupallisen ympäristön olemassaoloa ja taitojen kohentamista erityisesti maaseutu- ja itärajan lähellä olevilla alueilla.

— Puolan on saatettava päätökseen teräs- ja hiilialan rakenneuudistus.

— Puolan on jatkettava sosiaalivakuutuksen rahoitusuudistusta.

— Puolan on lujitettava maatalousmaan markkinoiden toimintaa ja täydennettävä omaisuusrekisteriä.

Sisämarkkinat

— Julkiset hankinnat: Puolan on poistettava vuoden 2002 loppuun mennessä julkisten hankintojen kansallinen etuuslauseke ja avattava tarjousmenettelyt kaikille yhteisön yrityksille Puolassa.

— Tavaroiden vapaa liikkuvuus: Puolan on saatettava päätökseen mukauttaminen, mukaan luettuna vaatimustenmukaisuuden arviointi- ja markkinoiden valvontajärjestelmät. Puolan on otettava käyttöön kaikki EN-standardit ja saatettava päätökseen uutta lähestymistapaa edustavien direktiivien ja alakohtaisten lainsäädäntöjen saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä ja niiden täytäntöönpano sekä varmistettava täytäntöönpanorakenteet kaikkien alojen osalta.

— Pääomien vapaa liikkuvuus: Puolan on poistettava jäljellä olevat rajoitukset viimeistään vuoden 2002 loppuun mennessä ja vahvistettava valvonta- ja sääntelyelimiä. Puolan on vapautettava asteittain lyhyet pääomasijoitukset.

— Palvelujen vapaa liikkuvuus: Puolan on kehitettävä seuranta- ja sääntelyelimiä.

— Henkilöiden vapaa liikkuvuus: Puolan on saatettava päätökseen tutkintotodistusten vastavuoroista tunnustamista koskevan lainsäädännön mukauttaminen.

— Kilpailu: Puolan on vahvistettava kilpailuoikeus- ja valtiontukiviranomaisia ja -menettelyjä; parannettava avoimuutta ja tietovirtoja, koordinaatiota ja koulutusta kaikilla tasoilla.

— Televiestintä: Puolan on vakiinnutettava kansallinen sääntelyviranomainen ja otettava käyttöön taajuuksien valvontajärjestelmä.

— Verotus: Puolan on saatettava päätökseen verotuslainsäädännön mukauttaminen, mukaan luettuna siirtymäkauden aikainen ALV-järjestelmä, tarkistettava voimassa olevat lait ja varmistettava yhdenmukaisuus yritysverotuslainsäädännön menettelyjen kanssa, pantava täytäntöön kansallinen strategia veronkannon tehostamiseksi ja vahvistettava verohallintoa sekä valvontamenettelyjä.

— Kuluttajansuoja: Puolan on vahvistettava markkinoiden valvontaa ja soveltamista.

— Tulli: Puolan on vahvistettava hallinnollisia ja toiminnallisia valmiuksia, yhdenmukaistettava rajavalvontaa ja kehitettävä yhtenäinen tariffi.

Maatalous

— Puolan on toteutettava maaseudun kehittämisohjelma.

— Puolan on vahvistettava yhteisen maatalouspolitiikan hallintomekanismeja ja hallinnollisia rakenteita valvottava maataloustuotteiden markkinoita ja toteutettava rakenteellisia ja maaseudun kehittämistä koskevia toimenpiteitä, perustettava uusia toimielimiä ja valvontamekanismeja).

— Puolan on jatkettava elintarvikealan rakenneuudistusta ja vahvistettava elintarvikealaa valvovaa hallintoa.

— Puolan on toteutettava kasvinsuojelu- ja eläinlääkintähallinnon rajatarkastustoimipaikkojen kehittämisohjelma, saatettava päätökseen eläinten merkitsemisjärjestelmän kehittäminen; otettava käyttöön landunvalvontajärjestelmä (Hazard Analysis Critical Control Point) sekä ohjelmat eläinjätteiden käsittelyä, lihankäsittely- ja maidontuotantolaitosten jätteiden käsittelyn nykyaikaistamista sekä zoonoosin valvontaa varten; täydennettävä valvontajärjestelmiä yhteisön tulevilla ulkorajoilla, toteutettava testaus- ja analysointilaitosten kansallinen laboratoriosuunnitelma.

Kalastus

— Puolan on jatkettava kalatalouspolitiikan ja siihen liittyvään (erityisesti yhteisen kalatalousmarkkinalainsäädännön) mukauttamiseen sekä talousarvioon liittyvien sitoumusten toteuttamista.

— Puolan on kehitettävä kykyään panna täytäntöön ja soveltaa yhteistä kalatalouspolitiikkaa, mukaan lukien riittävät institutionaaliset resurssit sekä tarkastus- ja valvontavälineistö keskus- ja alueellisella tasolla.

Energia

— Puolan on valmistauduttava energian sisämarkkinoihin, erityisesti sähkön ja kaasun sisämarkkinoita koskevien direktiivien soveltamiseen (mukaan luettuina energian hintojen sopeuttaminen kustannustasoaan vastaaviksi ja sääntelevän viranomaisen perustaminen).

— Puolan on yhdenmukaistettava öljyn varastointia koskevia vaatimuksia ja parannettava energiatehokkuutta.

Liikenne

— Puolan on saatettava päätökseen lainsäädännön mukauttaminen ja vahvistettava hallinnollisia ja soveltamisvalmiuksia maantieliikenteessä (markkinoille pääsyssä, liikenneturvallisuudessa, vaarallisia tavaroita ja verotusta koskevien sääntöjen osalta), rautateillä, meriliikenteessä (mukaan luettuina alusten ilmoitus- ja luokittelujärjestelmiä koskevat vaatimukset), sisävesiliikenteessä (alusten tekniset vaatimukset) ja ilmailuliikenteessä (erityisesti lentoturvallisuuden ja ilmailuliikenteen hallinnossa).

Työ- ja sosiaaliasiat

— Puolan on saatettava EU-lainsäädäntö osaksi kansallista lainsäädäntöään ja pantava se täytäntöön työterveyden ja työturvallisuuden (mukaan luettuna puitedirektiivi), työoikeuden, naisten ja miesten yhtäläisen kohtelun ja kansanterveyden alalla sekä vahvistettava näihin liittyviä ja sosiaaliturvan koordinointiin tarvittavia hallinnollisia rakenteita.

Taloudellinen ja sosiaalinen yhteenkuuluvuus

— Puolan on kehitettävä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden alalla kansallista politiikkaa ja valmistauduttava alueellisten kehitysohjelmien sekä yhteisön aloitteiden täytäntöönpanoon, selkiytettävä rakennepolitiikkaa käsitteleviä hallinnollisia rakenteita, järjestettävä tehokas ja säännöllinen ministeriöiden välinen koordinaatio ja selkiytettävä vastuiden jakoa aluepolitiikkaa koskevissa asioissa sekä parannettava talousarviojärjestelmää rakennerahastojen normien mukaisesti, myös ennakko- ja jälkiarvioinnin osalta.

Ympäristö

— Puolan on jatkettava yhteisön säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöään ja aloitettava sen täytäntöönpano erityisesti kemikaalien, geneettisesti muunnettujen organismien ja meluntorjunnan alalla sekä jäljellä olevien ilmansuojelu- ja jätehuoltoalan direktiivien osalta.

— Puolan on vahvistettava seurantavalmiuksia tehostamalla vesien tarkkailuverkon toimintaa ja kehittämällä edelleen ilman laadun tarkkailurakenteita.

— Puolan on otettava huomioon kestävän kehityksen periaatteet kaikkia muita alakohtaisia politiikkoja määriteltäessä ja niiden täytäntöönpanossa.

Oikeus- ja sisäasiat

— Puolan on vahvistettava edelleen lainvalvontaelimiä ja oikeuslaitosta (kiinnittämällä huomiota henkilöstön määrään, koulutukseen ja välineistöön) erityisesti rajavalvonnan ja laittoman maahanmuuton aloilla, jotta maa voi osallistua täysivaltaisena jäsenenä Schengenin tietojärjestelmään, ja jatkettava toimia järjestäytyneen rikollisuuden, naisten ja lasten kaupan, huumekaupan ja korruption torjumiseksi; huolehdittava toiminnan paremmasta yhteensovittamisesta lakien täytäntöönpanosta vastaavien elinten välillä.

— Puolan on jatkettava viisumilainsäädännön ja -käytännön asteittaista mukauttamista EU:n lainsäädäntöön- ja käytäntöön.

— Puolan on vahvistettava poliisin yhteistyömekanismeja Europolin kanssa järjestäytyneen rikollisuuden (erityisesti rahanpesun, huumeiden ja ihmiskaupan) torjunnassa.

— Puolan on mukautettava lainsäädäntö- ja hallinnolliset valmiutensa yhteisön turvapaikka- ja siirtolaissäännöstön täytäntöönpanoon ja täyden vastavuoroisen yhteistyön aikaansaamiseksi EU:n kanssa.

— Puolan on pantava täytäntöön yhtenäinen rajastrategia.

Hallinnon ja oikeuslaitoksen toimintakyvyn tehostaminen, EU-varojen hallinnointi mukaan lukien

— Puolan on harkittava nopeutettujen menettelyjen käyttöönottoa EU:n lainsäädännön osalta.

— Puolan on lujitettava tilastointivalmiuksia.

— Puolan on täydennettävä oikeudellista kehystä ja hallinnollisia valmiuksia sisäisen varainhoidon valvonnan osalta alueellisella tasolla vuoden 2001 loppuun mennessä. Puolan on vahvistettava petostentorjuntayksikköä. Puolan on lujitettava julkisen varainhoidon valvontaa ottamalla palvelukseen pätevää henkilöstöä, tarjoamalla koulutusta ja antamalla käyttöön tarvittavat välineet.

— Puolan on parannettava oikeuslaitoksen toimintaa kouluttamalla tuomareita tuntemaan ja soveltamaan yhteisön lainsäädäntöä, vahvistettava toimielimiä (erityisesti poliisivoimia, rajavartijoita, ministeriöitä ja tuomioistuimia)

4. OHJELMAT

Vuosille 1995—1999 myönnetyt Pharen määrärahat ovat yhteensä 1 022 miljoonaa euroa. Berliinissä 24—25 päivänä maaliskuuta 1999 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston sopimuksen seurauksena hakijavaltioiden rahoitustuki sisältää vuosien 2000—2006 välisenä ajanjaksona tukea maataloutta ja maaseudun kehittämistä koskeville liittymistä valmisteleville toimenpiteille liittymistä edeltävän Sapard-välineen (Neuvoston asetus (EY) N:o 1268/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 87) ja rakennetuen Ispa-välineen (Neuvoston asetus (EY) N:o 1267/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 73) avulla, joissa annetaan etusija toimenpiteille, jotka ovat samanlaisia kuin liittymistä edeltävänä aikana koheesiorahaston tukea saavat toimenpiteet. Näillä kansallisilla määrärahoilla Puola voi myös rahoittaa osittain osallistumisensa yhteisön ohjelmiin, tutkimusta ja teknologista kehittämistä koskeva viides puiteohjelma mukaan lukien (EYVL L 26, 1.2.1999, s. 1). Lisäksi Puola voi saada rahoitusta suoraan yhteisön säännöstöön liittyvistä monia valtioita koskevista ohjelmista. Hakijavaltioiden yhteisrahoitusta edellytetään järjestelmällisesti kaikille investointihankkeille. Vuodesta 1998 lähtien komissio on työskennellyt Euroopan investointipankin ja kansainvälisten rahoituslaitosten, erityisesti Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin sekä Maailmanpankin kanssa liittymistä edeltävän ajan painopisteitä koskevien hankkeiden yhteisrahoituksen helpottamiseksi.

5. EHDOLLISUUS

Edellytyksenä sille, että hankkeita rahoitetaan yhteisön tuella näiden kolmen liittymistä edeltävän välineen, Pharen, Ispan ja Sapardin kautta, on Puolan osalta se, että se täyttää Eurooppa-sopimuksen mukaiset sitoumuksensa, edistyy Kööpenhaminan arviointiperusteiden täyttämisessä ja erityisesti tämän liittymistä valmistelevan kumppanuuden erityisten ensisijaisten tavoitteiden täyttämisessä vuonna 2000. Näiden yleisten edellytysten täyttämättä jättäminen voisi johtaa neuvoston päätökseen rahoitustuen lopettamisesta toistaiseksi asetuksen (EY) N:o 622/98 4 artiklan mukaisesti.

6. VALVONTA

Liittymistä edeltävän kumppanuuden täytäntöönpanoa valvotaan Eurooppa-sopimuksen puitteissa. Kuten Luxemburgin Eurooppa-neuvostossa korostettiin, on tärkeätä, että Eurooppa-sopimuksen toimielimet ovat edelleen ne puitteet, joissa yhteisön säännöstön saattamista osaksi kansallista lainsäädäntöä voidaan tutkia samoin perustein riippumatta siitä, onko neuvottelut aloitettu vai ei. Liittymistä valmistelevan kumppanuuden asiaankuuluvista osista keskustellaan vastaavissa alakomiteoissa. Assosiaatiokomitea keskustelee yleiskehityksestä, edistyksestä ja sen ensisijaisten tavoitteiden täyttämisessä vastaan tulleista ongelmista, sekä välitavoitteista sekä erityiskysymyksistä, jotka alakomiteat ovat antaneet sille käsiteltäväksi.

Pharen hallintokomitea varmistaa, että kaikkien kolmen liittymistä edeltävän välineen Pharen, Ispan ja Sapardin nojalla tehdyt rahoituspäätökset ovat sopusoinnussa toistensa sekä liittymistä valmistelevien kumppanuuksien kanssa, kuten koordinointiasetuksessa on säädetty (neuvoston asetus (EY) N:o 1266/1999, EYVL L 161, 26.6.1999, s. 68).

Liittymistä valmistelevan kumppanuuden mukauttamista jatketaan tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 622/98 2 artiklan mukaisesti.